

REVISTAS PROFESIONALES.

La "Voz del libro" publicación mensual de la Fundación Germán Sánchez Ruiperez, dedica su número 10, del mes de Abril, a un especial sobre Andalucía, coincidiendo con la firma de un Convenio para la puesta en marcha de campañas para el fomento de la lectura en los Centros escolares.

El número incluye unas palabras del Señor Presidente de la Junta de Andalucía donde se expresa el compromiso del ejecutivo en pos de la mejora cultural de los escolares andaluces. A continuación diversos artículos sobre la problemática de la lectura pública, entre los que cabe señalar "Erase una ve... un libro" del Consejero de Educación y Ciencia Don Manuel Gracia Navarro, y "Leer en Andalucía" de Don Manuel Ravina Martín, Director General de Archivos y Bibliotecas, también los del Director de la Fundación, Presidentes y Diputados de Cultura de las Diputaciones provinciales, etc...

FEDERACION INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE BIBLIOTECARIOS Y DE BIBLIOTECAS.- ISBD (M): Descripción bibliográfica internacional normalizada para publicaciones monográficas, (International standard bibliographic description for monographic publications).

Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y de Bibliotecas; la traducción castellana ha sido realizada por... Jerónimo Martínez González, Carmen Berzosa Valencia, Juan Francisco Herranz Navarra.— 1.ª ed. normalizada rev.— Granada: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, 1985.— 69 p.; 30 cm.

La publicación de la ISBD (M) en 1978 vino a colmar el deseo de los profesionales de establecer una normativa para la descripción bibliográfica de proyección mundial.

Se inscribe esta normativa dentro del programa ISBD con un esquema general ISBD (G) y unas normas especiales para la descripción del material bibliográfico librario y no librario.

Se caracteriza por la división de la información en 8 áreas perfectamente estructuradas y por la utilización de signos de puntuación y espacios que permiten identificar las áreas y los elementos, dentro de cada una de ellas.

La gran aceptación a nivel internacional de esta normativa que facilita el intercambio y comunicación de la información bibliográfica entre diferentes comunidades lingüísticas, lo demuestra el hecho de que haya sido traducida en diversas lenguas.

La presente traducción, realizada por tres bibliotecarios de la Biblioteca de la Universidad de Granada, es la primera en lengua castellana homologada por la IFLA y ha sido elaborada partiendo del original editado en 1978 por la mencionada Federación.

La Asociación Andaluza de Bibliotecarios, consciente de la necesidad de una traducción de esta normativa para su uso en las bibliotecas de lengua hispana, inicia con este volumen lo que esperamos que sea una larga serie de publicaciones monográficas.

Como traducción literal que es, incluye la introducción así como todos los ejemplos de la edición inglesa de 1978 y es de destacar dos notas de los traductores cambiando dos ejemplos que no tendrían sentido en una edición española, así como la incorporación de veintidós ejemplos en castellano que aclaran las posibles dudas que puedan plantear la puesta en marcha de esta normativa.

Es probable la iniciativa de este grupo de bibliotecarios que conscientes de los problemas del uso de las ediciones extranjeras, han decidido realizar la presente traducción que debería servir como punto de arranque para lograr un objetivo: la traducción de todas las normas ISBD editadas.

R.C.V.

Reglas de catalogación. 1, Monografías y publicaciones seriadas. (Madrid): Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1985. XXII, 345 p. 24 cm. —ISBN 84-7483-396-5.

La publicación, tan esperada, de estas Reglas, era absolutamente necesaria para las bibliotecas españolas por venir a solucionar la contradicción que se planteaba a la hora de aplicar las normas antiguas, hoy obsoletas, en materia de encabezamientos y la utilización de la ISBD en lo que se refiere a la descripción bibliográfica. Con estas reglas, las bibliotecas españolas pueden ponerse a la altura de las más importantes del mundo en lo que respecta a la catalogación.

En la introducción, la comisión elaborada, presidida por Isabel Fonseca y constituida por Orden Ministerial en 1980, hace una breve historia bibliográfica de las diversas ediciones de las instrucciones de catalogación españolas y del proceso seguido en la elaboración de las reglas que ahora tenemos en las manos, cuya estructura se basa, según palabras de la propia comisión redactora, en las **Anglo-American Cataloguing Rules, second edition**, y en los códigos nacionales de catalogación más modernos. todos, al igual que nuestras reglas, siguen el sistema descriptivo señalado por las ISBD.

La publicación, que se refiere únicamente a la catalogación de las publicaciones monográficas y seriadas, en espera de la aparición de otro volumen dedicado a fondos especiales, podemos estructurarla en tres grandes apartados:

Una primera parte esta dedicada a la descripción bibliográfica y se podría definir como un comentario a la Descripción Bibliográfica Internacional Normalizada (M) y (S).

La segunda parte se refiere a los puntos de acceso, es decir está destinada a señalar los elementos que sirven como puntos de indización.

En la tercera parte se define la forma del encabezamiento o formas en que deben ser expresados los diversos puntos de acceso.

Es de destacar el capítulo dedicado a los títulos uniformes, por ser algo totalmente nuevo con respecto a los códigos de catalogación españoles anteriores a éste que estamos comentando, al igual que el que se refiere a la ordenación de los asientos bibliográficos en los catálogos.

Interesa señalar la inclusión de los diversos apéndices, apéndices que ya existían en las instrucciones antiguas pero que han mejorado en calidad y cantidad y el valioso índice analítico, imprescindible a la hora de utilizar la normativa.

C.B.V.

EL LIBRO: SU AVENTURA

La Fundación Germán Sánchez Ruipérez ha realizado, en colaboración con las Consejerías de Educación y Ciencia y de Cultura y con las Diputaciones Provinciales de Andalucía, una edición de "El libro: su aventura". De esta edición, que es

la tercera, se ha hecho una tirada de 130.000 ejemplares y es propósito de las entidades mencionadas utilizarlo "como material básico de apoyo en la campaña que se iniciará en el próximo curso escolar 1985-86".

D. Angel González Rivero, Director Gerente de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, nos dice en un amable escrito que acompaña al ejemplar que nos ha enviado, que, por su parte, considera "del mayor interés una posible participación de nuestra Asociación en la campaña". También nosotros lo estimamos interesante, procedente e incluso como un positivo valor añadido a esa proyectada campaña de promoción de la lectura, pero... —siempre los dichosos peros—, si quienes tienen la responsabilidad de asumir la iniciativa no lo creen oportuno, de nada valdrá lo que el Sr. González Rivero y nosotros pensemos al respecto. ¡Ah, eso sí, podremos lamentarlo!

Volviendo al libro en sí, debemos decir que es el número 1 de la colección que con él se inicia: "Cuadernos para el fomento de la lectura", y que el editor manifiesta en la presentación que los Cuadernos "quieren despertar, incitando en los niños la curiosidad por el libro, ese leal compañero de la humanidad a lo largo de la historia, y, como consecuencia, si la tarea se realiza bien, la aficción a la lectura". Recoge 16 historias, adecuadamente ilustradas, en las que el protagonista es el libro. Cada narración lleva al final, en recuadro destacado del texto, una serie de informaciones breves sobre obras clásicas, libros y bibliotecas. También sobre curiosidades relacionadas con el libro y su mundo.

Desde la primera narración. "El incendio de la biblioteca de Alejandría", hasta la última, "El libro, silencioso mensajero", pasando por "La historia de un manuscrito famoso: El Cantar del Mío Cid". El joven lector, —y el no tan joven—, leerá de corrido una serie de historias que dejarán en su mente un mensaje de amor al libro.

El papel empleado, el formato del libro, la distribución del texto en tres columnas y su propia calidad, los sangrados, la presencia dosificada y bien realizada de ilustraciones le conceden, en su aspecto formal, la categoría de la obra hecha con cariño.

Desde el punto de vista didáctico la obra es un acierto. Cualquiera niño la leerá con entusiasmo y adquirirá sin esfuerzo conocimientos muy valiosos sobre los niños y su mundo. Como bibliotecarios nos sentimos satisfechos de que este libro llegue a manos de la población escolar andaluza. Esperamos, de una u otra manera tenerlo también en nuestras bibliotecas.

A.M.O.

ESCOLAR SOBRINO, Hipólito.

Historia del Libro. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1.984
524 p.; 1 h. cm. (Biblioteca del Libro)

Nos encontramos ante una obra absolutamente destacable y digna de figurar en cualquier biblioteca, tanto para uso del público interesado como para el de los propios profesionales del tema, es decir, los bibliotecarios.

Representa el único intento totalizador en lengua española desde la aparición de la "Introducción de la historia del libro y de las bibliotecas" de A. Millares Carlo.

Dividida en ventidós capítulos, recoge todo el acontecer del libro desde sus orígenes hasta hoy día.

Los ocho primeros capítulos abarcan desde el origen de la escritura hasta Roma; la evolución del libro durante la Edad Media está contenida en los capítulos nueve al doce mientras que se dedica el capítulo trece al incunable y a todos los problemas relacionados con el origen de la imprenta.

El desarrollo del libro desde el siglo XVI hasta hoy día resulta comprendido en los capítulos 14 al 22.

Es de destacar el hecho de que los capítulos 18, 20 y 23 se dedican exclusivamente a lo relacionado con el libro en España.

Aunque el título de la obra nos hiciese pensar que el tema es exclusivamente el libro, la realidad es que su evolución viene presentada en función de las corrientes sociales, culturales políticas incluso, imperantes en cada época; consecuencia de ello es la visión de un panorama sugestivo, dinámico, vivo, en el que el libro resulta incardinado de manera absolutamente natural.

Cada capítulo va acompañado de una bibliografía adecuada, al día y, en todo caso, absolutamente relacionada con cada tema concreto.

Si en esta obra hay indudablemente una finalidad pedagógica, dicha finalidad resulta aumentada por el ingente material gráfico de que viene acompañada.

Obra ésta absolutamente útil tanto el estudiante como para el estudioso de estos temas.

C.C.F.R.

La biblioteca y el maestro. Antonio Nafría Nafría y Angel Ocón Pérez de Obanos. Jaén 1984.

2.^a edición del libro que editaron conjuntamente las Escuelas Universitarias de Profesorado de E.G.B. de Granada y Jaén. Nació como cauce para la divulgación de las técnicas biblioteconómicas y tuvo acogida entre especialistas y profesionales de la educación.

En esta ocasión se pone a disposición de la comunidad educativa ofreciéndoles un acervo de conocimientos básicos mediante los cuales resolver aquellas cuestiones técnicas planteadas en las bibliotecas escolares y profesionales.

KRZYS, Richard

World librarianship. A comparative study Richard Krzys. Gaston Litton ... with the assistance of Ana Hewitt.

New York, etc. Marcel Dekker, 1.983

XIII, 1 h., 239 p. 23,5 cm. (Books in library and information science, 42)

En cierto modo podríamos considerar a esta obra como una actualización y continuación de "The dimensions of comparative librarianship" de J. Periam Danton (Chicago, ALA, 1.973).

La bibliotecología comparada, o "bibliotecología mundial", como la llama Krzys y Litton, es hoy día una de las más activas tendencias dentro de los estudios bibliotecarios.

Ello no es sino la conclusión lógica de un hecho cada vez más evidente: De un mundo absolutamente dividido en razas, creencias, culturas... diferentes, estamos pasando a lo que Marshall Mac Luhan denominara "la aldea global".

Krzys y Litton presentan, en los tres primeros capítulos de la obra, los aspectos filosóficos y teóricos de la cuestión.

Así, en el capítulo I nos muestran la historia y evolución del concepto de bibliotecología comparada para a continuación, en el capítulo II, exponernos la metodología general aplicable en los estudios comparativos; el cap. III, a su vez, trata de la metodología concreta utilizada en el estudio comparativo práctico y sobre el terreno que se desarrolla en la segunda parte.

En esta segunda parte, en la que se desciende a la comparación entre países y áreas culturales diferentes, Krzys y Litton han contado con la colaboración de expertos bibliotecarios de muy distintas zonas geográficas (Países Socialistas, Asia, Africa, Oceanía...)

Para poder hacer la comparación, los autores han manejado una serie de aspectos comunes a cualquier tipo de trabajo bibliotecario tales como el control bibliográfico, la legislación, los recursos económicos, la profesión, los profesionales que la ejercen, las asociaciones, el sistema educativo, la literatura sobre el tema, los servicios, y la planificación.

Es, en definitiva, una obra absolutamente recomendable y que nos muestra una de las tendencias más vivas y, posiblemente de mayores resultados en el terreno bibliotecario, tanto a nivel práctico como teórico.

C.C.F.R.

HERRERA, Francisco Manuel de
El pleito Cádiz Sevilla por la Casa de la Contratación. Memorial de Francisco Manuel Herrera, 1.726. Edición y estudio preliminar de Manuel Ravina Martín. Cádiz. Diputación Provincial, 1.984. 159 P.; 78 h. 26,5 cm. (Descubrimiento 1)

Supone esta obra una aportación de primera magnitud para conocer la controversia surgida entre las ciudades de Cádiz y Sevilla en su pugna por hacerse con el monopolio del comercio con el Nuevo Mundo.

La obra está estructurada en dos bloques: el primero, es el estudio preliminar de la vida y obra de Francisco Manuel de Herrera, diputado gaditano, encargado de redactar la "Representación", o sea, las razones que en su defensa alegaba entre el rey de la ciudad de Cádiz.

Asimismo, supone este primer bloque una panorámica de lo sucedido antes de la aparición del Memorial de Herrera; esta introducción a la lectura del Memorial es absolutamente imprescindible ya que, como bien dice el comentarista "leerlo sin más significaría lo mismo que comenzar un libro por la mitad o asistir a un espectáculo del que ya se ha desarrollado con anterioridad alguno y principales escenas.

Este estudio previo resulta muy eficazmente completado con unos apéndices documentales y bibliográficos de inestimable utilidad para los interesados en estos temas.

El segundo bloque de esta obra lo forma la edición facsimil del Memorial.

Refiriéndonos a la obra en general resaltaríamos no sólo el contenido: un trabajo original, bien estructurado y magníficamente asistido en sus apoyos documentales y bibliográficos, sino también el continente: un volumen muy pulcra y bellamente editado, tanto en la parte de comentarios como en cuanto al facsimil.

C.C.F.R.

La Biblioteca en la Universidad

Ed. por Ministerio de Cultura. Dirección General del Libro y Bibliotecas. Madrid. 1985. 88 p.

El libro es el resultado de un informe elaborado por el grupo de trabajo designado por el Ministerio de Cultura y, el entonces, Ministerio de Investigación y Universidades, tras la celebración, durante la 1.ª semana de diciembre de 1.980 de un seminario sobre el mismo título. Además de tres prestigiosos profesores de Universidad, integraron dicho grupo los bibliotecarios: Rocio Caracuel, David Torra o Isabel Belmonte.

Tras la presentación del problema y un breve análisis de la auténtica situación de la biblioteca universitaria en nuestro País, llegamos a la parte más interesante del libro, capítulo denominado de "Recomendaciones", donde se plantean soluciones a la estructura, coordinación y gobierno de la b.u. el tema del personal, presupuesto, fondos bibliográficos, etc.